

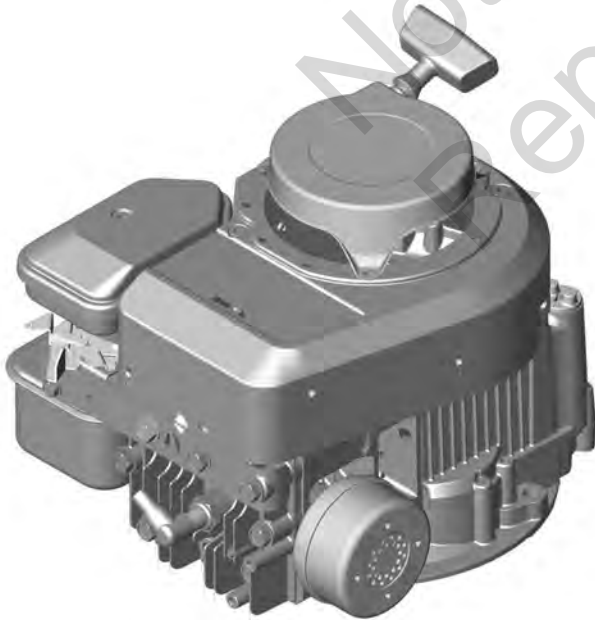


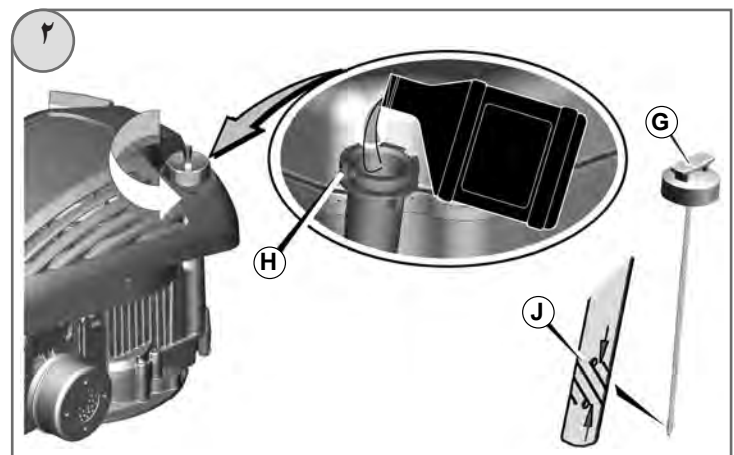
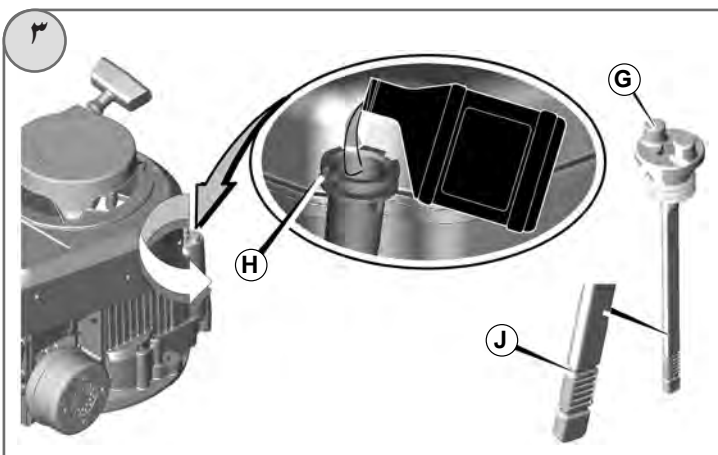
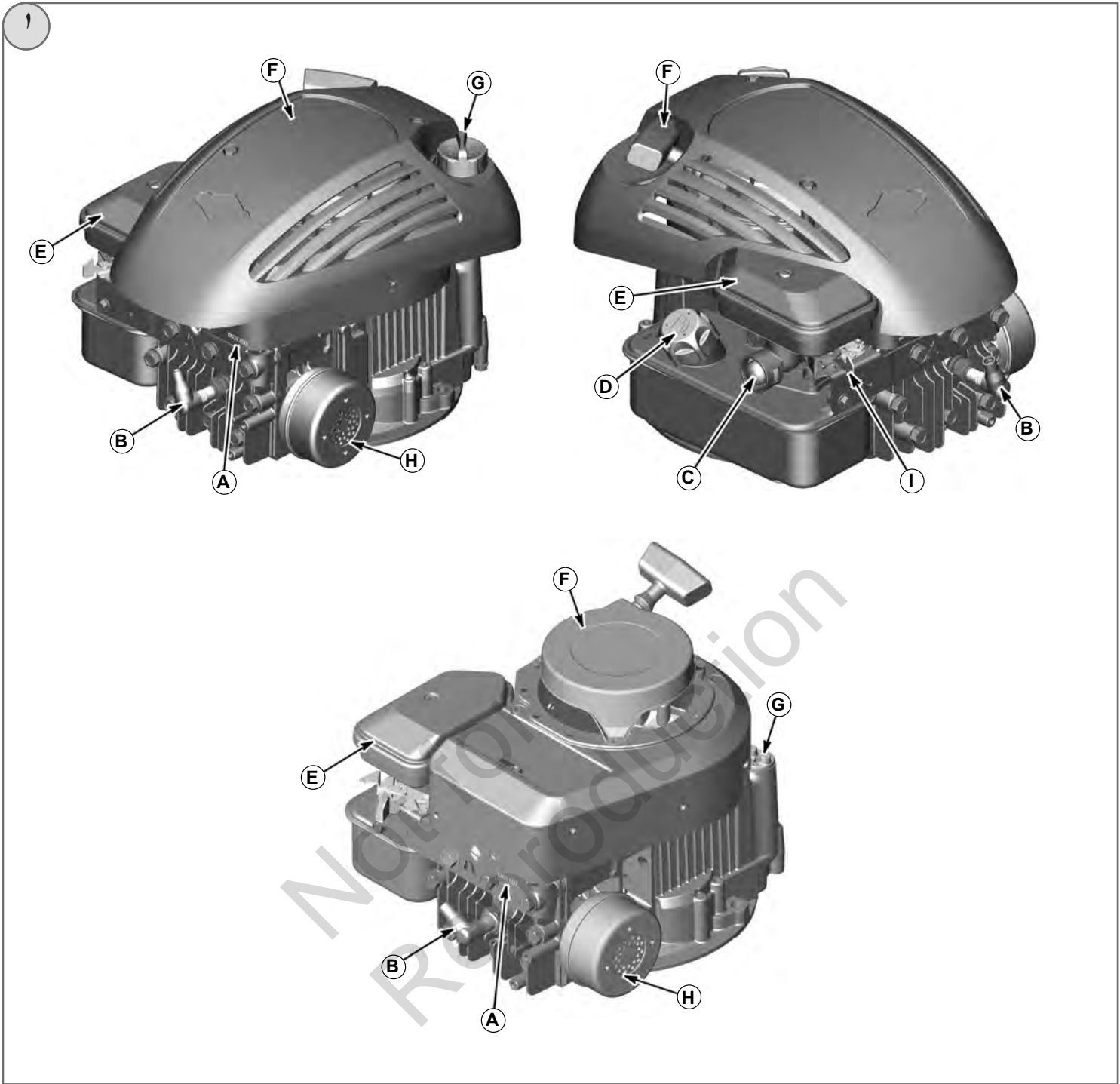
Model 100000

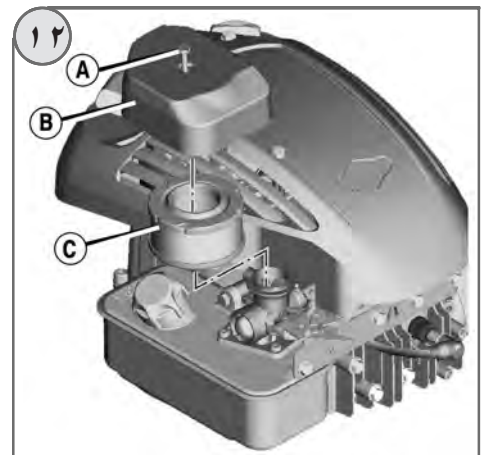
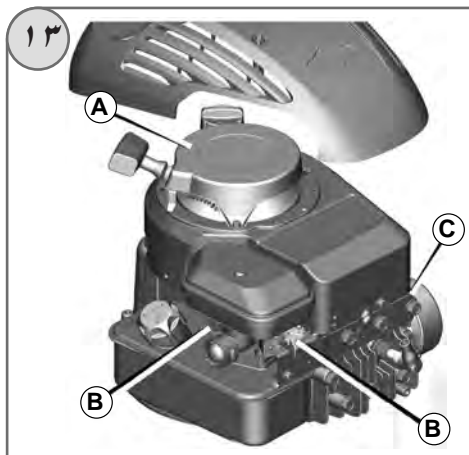
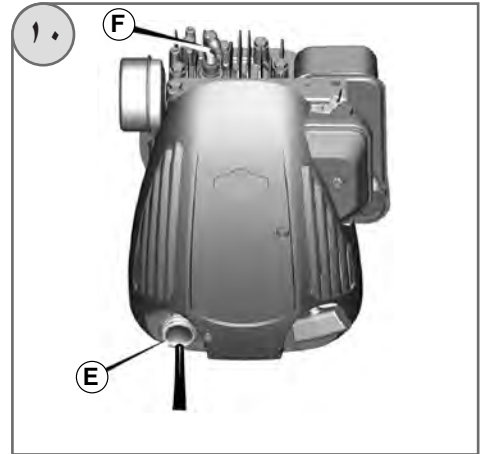
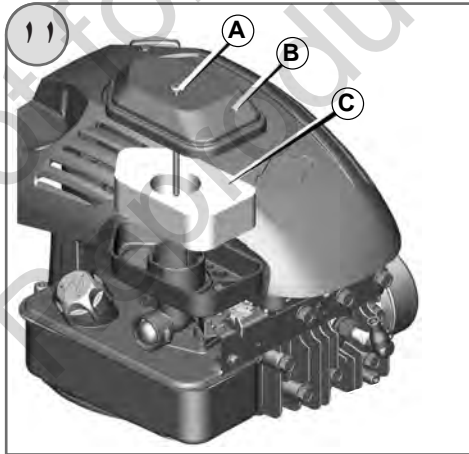
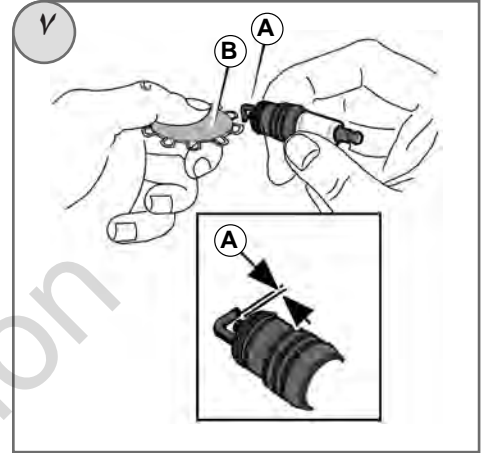
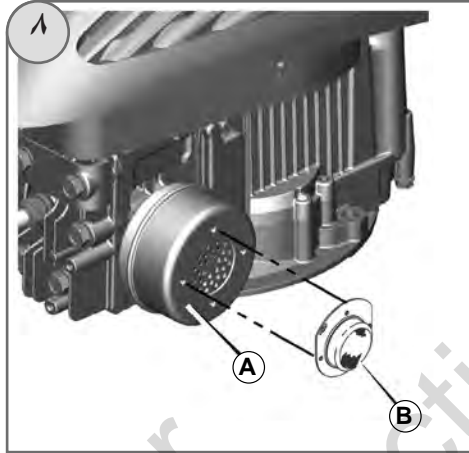
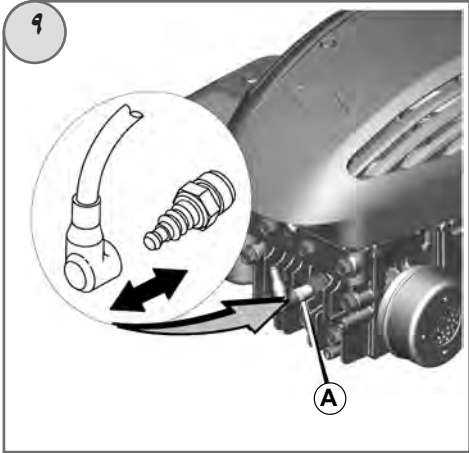
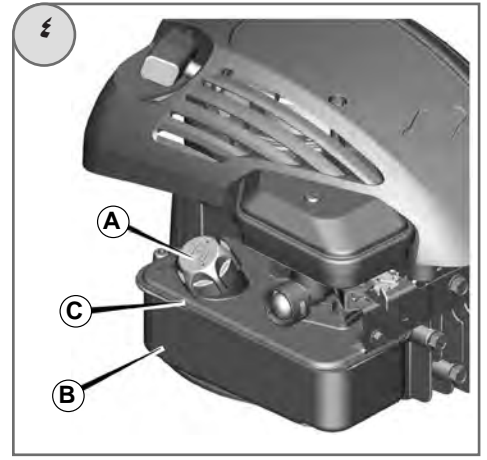
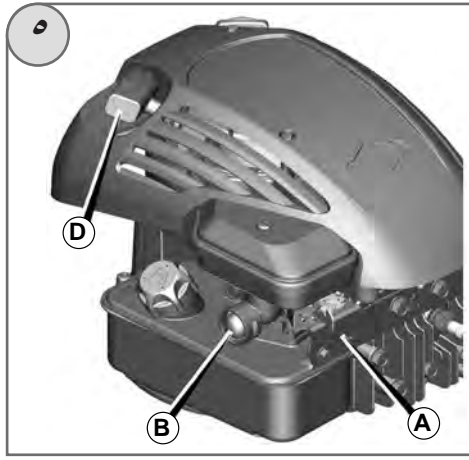
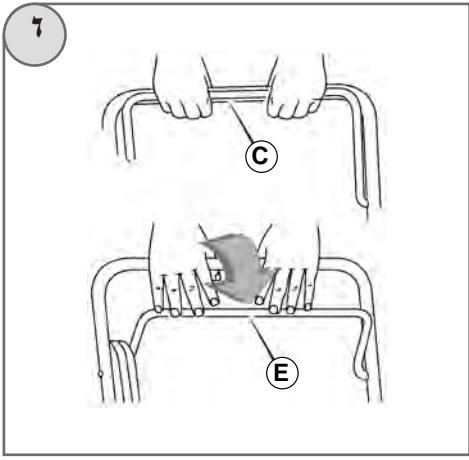
Sprint™ 500 Series™
Quattro™ 500 Series™
LX 500 Series™
SQ® 500 Series™
Q™ 500/550 Series™

Model 90000

Classic™ 300 Series™
Sprint™ 450 Series™
Quattro™ 475 Series™
475 Series™







معلومات عامة

تقدير الطاقة: معدل الطاقة الإجمالية لموديلات المحركات الفردية التي تعمل بالغاز مُشار إليه في الملصق الموجود على المحرك وفقاً لـ SAE (جمعية مهندسي السيارات) رقم J1940 طاقة المحركات الصغيرة وإجراءات تقدير العزم، وهو مقدر وفقاً للإجراء SAE J1995. ويتم استنتاج قيم العزم عند دوران المحرك بسرعة ٢٦٠٠ لفة/دقيقة بالنسبة للمحركات ذات عدد اللغات المشار إليه على الملصق، وعند ٣٠٦٠ لفة/دقيقة بالنسبة لكافة المحركات الأخرى، ويتم استنتاج قيم القوة الحصانية عند ٣٦٠٠ لفة/دقيقة. يمكنك الاطلاع على منحيات معدل الطاقة الإجمالية على موقعنا www.BRIGGSandSTRATTON.COM. يتم أخذ القيم الصافية للطاقة في وجود منفي العادم والهواء، فيما تؤخذ قيم الطاقة الكلية دون تركيب هذه الملحقات. وتكون الطاقة الإجمالية الفعلية للمحرك أعلى من الطاقة الصافية للمحرك، وتتأثر بعدة عوامل، من بينها ظروف التشغيل المحيطة والتفاوت الموجود بين محرك وآخر. وبالنظر إلى التنوع الكبير في المنتجات التي تستخدم معها المحركات، فإن محرك الغاز لا يُعطي الطاقة الإجمالية المقدره عند استخدامه مع معدة طاقة معينة. ويحدث هذا الاختلاف بسبب العديد من العوامل التي تشمل، على سبيل المثال لا الحصر، مكونات المحرك المتنوعة (منقي الهواء، والعادم، والشحن، والتبريد، والكربون، ومضخة الوقود، وغيرها) والقيود المفروضة على الاستخدام، وظروف التشغيل المحيطة (درجة الحرارة والرطوبة والارتفاع عن مستوى سطح البحر) والتفاوت الموجود بين محرك وآخر. وبسبب القيود المتعلقة بالتصنيع والسعة، فقد تطرح Briggs & Stratton محركاً يتمتع بطاقة أعلى لهذه الفئة من المحركات.

يحتوي هذا الدليل على معلومات الأمان التي تساعدك على الانتباه لمصادر الخطورة والمخاطر المصاحبة للتعامل مع المحركات وكيفية تفادي التعرض لتلك المخاطر. كما يحتوي هذا الدليل أيضاً على إرشادات تتعلق بطريقة الاستخدام الصحيح للمحرك وطريقة العناية به. ونظراً لأن شركة Briggs & Stratton Corporation لا تعرف بالضرورة طبيعة المعدة التي سيقوم هذا المحرك بإمدادها بالطاقة، فمن الضروري أن تقوم بقراءة هذه الإرشادات وتستوعبها جيداً، وكذا الإرشادات الخاصة بالمعدة. **احتفظ بهذه الإرشادات الأصلية للرجوع إليها في المستقبل.** لاستبدال قطع الغيار، أو للحصول على مساعدة فنية، سجل فيما يلي موديل المحرك، ونوعه، وأرقام الأكواد، إضافة إلى تاريخ الشراء. توجد هذه الأرقام على المحرك (انظر الصفحة **الميزات وعناصر التحكم**).

تاريخ الشراء:

يوم/شهر/سنة

موديل المحرك:

الموديل: النوع: الكود:


.A


أمان المشغل


إشعار يشير إلى موقف قد يؤدي إلى حدوث تلفيات في المنتج.


رموز الأمان وعناصر التحكم



يُستخدم رمز تنبيه السلامة  لتعريف معلومات الأمان المتعلقة بالأخطار التي قد تؤدي إلى التعرض لإصابة جسدية. وتستخدم كلمات اللافتات التحذيرية مثل (خطر، أو تحذير، أو تنبيه) مع رمز التنبيه للإشارة إلى شدة الإصابة المحتمل التعرض لها. وبالإضافة إلى ذلك، يمكن استخدام رمز الخطر فقط للإشارة إلى نوع الخطورة.

خطر يشير إلى نوع من الخطورة، وفي حالة تعذر إمكانية تجنبها قد تؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة. 

تحذير يشير إلى نوع من الخطورة، وفي حالة تعذر إمكانية تجنبها قد تؤدي إلى الوفاة أو التعرض لإصابة خطيرة. 

تنبيه يشير إلى نوع من الخطورة، وفي حالة تعذر إمكانية تجنبها قد تؤدي إلى التعرض لإصابة طفيفة أو متوسطة. 



تحذير

لا تتصح Briggs & Stratton ولا توافق على استخدام هذه المحركات في المركبات ثلاثية العجلات التي يمكنها السير على جميع الأراضي (ATVs)، أو الدراجات النارية، أو دراجات السباقات الصغيرة المخصصة لألعاب المرح/التسلية، أو الطائرات، أو المركبات المخصصة للاستخدام في المنافسات غير المرخصة من جانب Briggs & Stratton. لمزيد من المعلومات عن المنتجات المخصصة للاستخدام في السباقات التنافسية يمكنك الاطلاع عليها من خلال موقعنا الإلكتروني www.briggsracing.com. للاستخدام مع مركبات الخدمة العامة والمركبات ثلاثية العجلات التي يمكنها السير على جميع الأراضي (ATVs)، يرجى الاتصال بمركز تطبيقات محرك Briggs & Stratton على رقم 1-866-927-2349. استخدام المحرك في تطبيقات غير مناسبة قد يسبب إصابات خطيرة أو الوفاة.



تحذير

تحتوي بعض المكونات الموجودة في هذا المنتج، والملحقات الخاصة به على مواد كيميائية تعرف بالنسبة لولاية كاليفورنيا على أنها مواد مسببة للسرطان، أو تشوه الأجنة، أو غيرها من الأضرار التي تؤثر على عمليات الإنجاب. اغسل يديك بعد التعامل مع تلك المواد الكيميائية.



تحذير

عادم المحرك الناتج عن هذا المنتج يحتوي على مواد كيميائية تعرف بالنسبة لولاية كاليفورنيا على أنها مواد مسببة للسرطان، أو تشوه الأجنة، أو غيرها من الأضرار التي تؤثر على عمليات الإنجاب.

إشعار: تم شحن هذا المحرك بمعرفة شركة Briggs & Stratton وهو خالي من الزيوت. وقبل أن تبدأ تشغيل المحرك، تأكد من إضافة الزيت حسب الإرشادات الواردة في هذا الدليل. وإذا بدأت تشغيل المحرك بدون إضافة الزيت، فسيعرض تلف يصعب إصلاحه، ولن يغطي الضمان هذا التلف.

Not for
Reproduction



تحذير

يؤدي الارتداد السريع لحبل بادي التشغيل (رد فعل عنيف) إلى سحب يدك وذراعك باتجاه المحرك بشكل أسرع مما لو حاولت تركهما يتحركان بدونك.
قد يؤدي حدوث ذلك إلى إصابة يدك أو ذراعك بكسور عادية، أو كسور مضاعفة، أو رضوض، أو التواءات عنيفة في المفاصل.

- عند بدء تشغيل المحرك، اسحب حبل بادي التشغيل ببطء حتى تشعر بمقاومة عكسية، ثم اسحب الحبل بسرعة لتجنب رد الفعل العنيف.
- قم بإزالة جميع أحمال المعدة/المحرك الخارجية قبل بدء تشغيل المحرك.
- جميع مكونات المعدة المتصلة بها اتصالاً مباشراً، مثل، دون أن تقتصر على، الشفرات، أو عجلات الدفع، أو البكرات، أو العجلات المسننة، إلخ، يجب ربطها بإحكام.



تحذير

الأجزاء الدوارة يمكنها ملامسة أو التشابك مع الأيدي، أو الأقدام، أو الملابس، أو الإكسسوارات. وقد ينتج عند ذلك بتر للأطراف، أو تمزقها بشدة.

- قم بتشغيل المعدة مع التأكد من وضع الواقيات في الأماكن المخصصة لها.
- ابق يديك وقدميك بعيداً عن الأجزاء الدوارة.
- اربط شريك إذا كان طويلاً، واخلع المجوهرات التي ترتديها.
- لا ترتد ملابس فضفاضة، أو ملابس ذات أشرطة متداخلة، أو أي أشياء يمكن أن تعلق بالأجزاء الدوارة.



تحذير

ينتج عن تشغيل المحركات تصاعد حرارة. كما ترتفع درجة حرارة أجزاء المحرك، وبخاصة كاتم صوت المحرك بشكل كبير للغاية.
وهو ما قد يؤدي إلى الإصابة بحروق شديدة عند ملامسة تلك الأجزاء.
ويمكن أن تتسبب المخلفات القابلة للاشتعال، مثل الأوراق الجافة، أو العشب، أو الأغصان المقطوعة الجافة، إلخ في حدوث حريق.

- اترك كاتم صوت المحرك، واسطوانة المحرك، والمراوح حتى تبرد قبل لمسها.
- قم بإزالة المخلفات المتركمة من منطقة كاتم صوت المحرك ومنطقة الاسطوانة.
- يعد من قبيل المخالفة لقتون الموارد العامة في كاليفورنيا، القسم ٤٤٤٢، أن تقوم باستخدام أو تشغيل المحرك في أي أرض مغطاة بالغايات، أو بالأغصان، أو بالعشب، ما لم يكن نظام العادم مجهزاً بممانعة الشرر كما هو موضح في القسم ٤٤٤٢، والتأكد من قدرتها على التشغيل بطريقة فعالة. توجد قوانين مشابهة لهذا القانون في الولايات أو المناطق الفيدرالية الأخرى. اتصل بالمصنع الأصلي للمعدة، أو بائع التجزئة، أو الموزع للحصول على ممانعة الشرر المصممة خصيصاً لنظام العادم المثبت في هذا المحرك.



تحذير

قد يؤدي تطاير الشرر بطريقة غير مقصودة إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.
قد يؤدي بدء التشغيل بطريقة غير مقصودة إلى تشابك الأطراف، أو بترها، أو تمزقها.
خطر الحريق

قبل إجراء أعمال الضبط، أو الإصلاحات:

- افصل سلك شمعة الإشعال وابقه بعيداً عنها.
- افصل الطرف الموجب للبطارية (في المحركات المزودة ببادئ تشغيل كهربائي).
- استخدم الأدوات المناسبة فقط.
- لا تعبت بالزنيك الحاكم، أو الوصلات، أو أي أجزاء أخرى لزيادة سرعة المحرك.
- يجب أن تكون قطع الغيار البديلة من نفس تصميم قطع الغيار الأصلية، وأن تكون مبنية في نفس الوضع مثل قطع الغيار الأصلية. فقطع الغيار غير الأصلية قد لا تعمل بكفاءة، وقد تتلف الوحدة، وقد تؤدي إلى حدوث إصابات.
- لا تطرق على الحداقة باستخدام مطرقة، أو شيء صلب، وذلك لأن الحداقة قد تتحطم خلال التشغيل.

عند اختبار قوة الشرارة:

- استخدم أداة اختبار شمعة الإشعال.
- لا تحاول فحص قوة الشرارة إذا كانت شمعة الإشعال مفككة.



تحذير

يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار.
يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض للحرق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.

عند التزود بالوقود

- أوقف تشغيل المحرك واتركه حتى يبرد لمدة دقيقتين على الأقل قبل محاولة فك غطاء فتحة التزود بالوقود.
- املأ خزان الوقود في الهواء الطلق، أو في منطقة جيدة التهوية.
- لا تملأ خزان الوقود بشكل زائد عن الحد. لكي تتجنب إمكانية تمدد الوقود، احرص على ألا يتجاوز مستوى الوقود الجزء السفلي من رقيقة خزان الوقود.
- ابق الوقود بعيداً عن مصدر الشرر، ومصادر اللهب المفتوحة، ومصابيح الإضاءة الدلالية والحرارة، وغيرها من مصادر الاشتعال الأخرى.
- افحص أنابيب الوقود، وغطاء فتحة التزود بالوقود، والتريكات بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود أي تشققات، أو تسربات به.
- واستبدلها إذا لزم الأمر.
- في حالة انسكاب الوقود، انتظر حتى يتبخر قبل أن تبدأ تشغيل المحرك.

عند بدء تشغيل المحرك

- تأكد من وجود شمعة الإشعال، وكاتم صوت المحرك، وغطاء فتحة التزود بالوقود، ومنقي الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً به) في أماكنها، وتأكد من تثبيتها جيداً كذلك.
- لا تحاول تدوير المحرك باستخدام ذراع التدوير إذا كانت شمعة الإشعال مفككة.
- إذا كان المحرك مثبناً بالوقود، فاضبط صمام الخانق في الوضع OPEN/RUN (فتح/تشغيل)، وحرك دواسة الخانق. (إذا كان المحرك مجهزاً بها) إلى الوضع FAST (سريع) وقم بمحاولة تدوير المحرك باستخدام ذراع التدوير حتى يبدأ تشغيل المحرك.

عند تشغيل المعدة

- لا تملأ المحرك أو المعدة بزواوية قد تؤدي إلى انسكاب الوقود.
- لا تحاول قفل صمام الخانق لقطع الهواء عن الكريتر لتبريد إيقاف المحرك.
- لا تبدأ تشغيل المحرك مطلقاً في حالة إزالة مجموعة منقي الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً بها)، أو فلتر الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً به).

عند تغيير الزيت

- في حالة تصريف الزيت من أنبوب ملء الزيت العلوي، يجب أن يكون خزان الوقود فارغاً، وإلا فقد يتسرب الوقود للخارج، مما يؤدي إلى حدوث حريق أو انفجار.

عند إمالة الوحدة لإجراء الصيانة

- عند إجراء الصيانة ويتطلب الأمر إمالة الوحدة، يجب أن يكون خزان الوقود فارغاً وإلا فقد ينسكب الوقود مما يؤدي إلى حدوث حريق أو انفجار.

عند نقل المعدة

- يتم نقلها بشرط أن يكون خزان الوقود "فارغاً"، أو أن يتم غلق صمام الوقود.

عند تخزين الوقود أو المعدة مع وجود وقود في الخزان

- يتم تخزينها بعيداً عن الأفران، أو المواقد، أو سخانات المياه، أو أي أجهزة مزودة بمصابيح دلالية، أو أي مصادر اشتعال أخرى لأنها قد تؤدي إلى اشتعال أبخرة الوقود.



تحذير

يؤدي بدء تشغيل المحرك إلى تطاير شرر.
ويمكن أن يؤدي الشرر إلى حدوث حريق بالقرب من الغازات القابلة للاشتعال.
وقد ينتج عن ذلك حدوث انفجار وحريق.

- في حالة حدوث تسرب للغاز الطبيعي أو الغاز المسال في إحدى المناطق، لا تبدأ تشغيل المحرك.
- لا تستخدم سوائل بدء تشغيل مضغوطة لأن الأبخرة المتصاعدة عنها تكون قابلة للاشتعال.



تحذير

خطر غاز سام. يحتوي عادم المحرك على أول أكسيد الكربون، وهو غاز سام، يمكنه أن يقضي إلى الوفاة في دقائق. وهو غاز لا يمكنه رؤيته أو شم رائحته أو تذوق طعمه. وحتى إن لم تشم أبخرة العادم، فقد تكون لا تزال معرضاً لغاز أول أكسيد الكربون. إذا بدأت تشعر بالإعياء أو أصابك الدوار أو الضعف أثناء استخدام هذا المنتج، أوقف تشغيله وانتقل إلى مكان به هواء نقي على الفور. راجع الطبيب. فقد تكون تعرضت للتسمم بغاز أول أكسيد الكربون.

- شغل هذا المنتج فقط بعيداً عن النوافذ والأبواب وفتحات التهوية للحد من مخاطر تراكم غاز أول أكسيد الكربون واحتمال تسربه إلى الأماكن الأضلة.
- قم بتثبيت إنذارات مراقبة غاز أول أكسيد الكربون التي تعمل بالبطاريات أو التي تعمل بالكهرباء وتكون مزودة بنظام بطارية احتياطي وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.
- يتعدى على إنذارات الدخان كشف غاز أول أكسيد الكربون.
- لا تشغل هذا المنتج داخل المنازل أو المرائب أو الأقباء أو أماكن التخزين الضيقة أو المسقوفة أو غيرها من الأماكن المحصورة جزئياً حتى في حالة تشغيل المراوح أو فتح الأبواب والنوافذ للتهوية. فقد يتراكم أول أكسيد الكربون بسرعة في هذه الأماكن ويبقى عالماً لساعات حتى بعد إيقاف تشغيل هذا المنتج.
- احرص دوماً على وضع هذا المنتج باتجاه الرياح واجعل اتجاه عادم المحرك بعيداً عن الأماكن المأهولة.

الميزات وعناصر التحكم

قم بمقارنة الشكل التوضيحي ① مع المحرك لكي تتعرف على موقع الميزات وعناصر التحكم المتعددة.

- A- مطابقة المحرك
- الموديل النوع الكود
- B- شمعة الإشعال
- C- بادئ الإشعال
- D- خزان الوقود والغطاء
- E- منفي الهواء
- F- مقبض حبل بادئ التشغيل
- G- عصا قياس مستوى الزيت
- H- كاتم صوت المحرك
- واقي كاتم صوت المحرك (إذا كان المحرك مجهزاً به)
- مانعة الشرر (إذا كان المحرك مجهزاً به)
- I- أداة التحكم في دواسة الخائق (إذا كان المحرك مجهزاً بها)

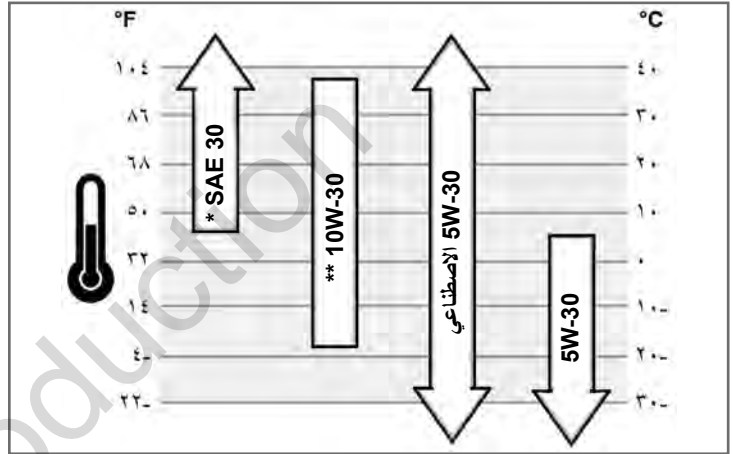
التشغيل

سعة الزيت (انظر قسم المواصفات)

توصيات الزيت

نحن نوصي باستخدام الزيوت المعتمدة بمقتضى ضمان Briggs & Stratton للتمتع بأعلى مستويات الأداء. ويمكن قبول زيوت التنظيف عالية الجودة الأخرى إذا كانت مصنفة للخدمة مثل SF، SG، SH، أو SJ، أو أعلى. لا تستخدم إضافات خاصة.

تحقق درجات الحرارة الخارجية درجة لزوجة الزيت المناسبة للمحرك. استخدم المخطط لتحديد أفضل درجة لزوجة مناسبة لنطاق درجة الحرارة الخارجية المتوقعة.



- * أقل من 40 درجة فهرنهايت (4 درجات مئوية) يؤدي استخدام درجة اللزوجة SAE 30 إلى صعوبة في بدء تشغيل المحرك.
- ** أعلى من 80 درجة فهرنهايت (27 درجة مئوية) يؤدي استخدام درجة اللزوجة 10W-30 إلى زيادة استهلاك الزيت.
- افحص مستوى الزيت بشكل أكثر تكراراً.

كيفية إجراء الفحص / إضافة الزيت - الشكل ② ③

قبل إضافة مستوى الزيت أو فحصه

- اضبط المحرك في وضع مستوي.
- نظف منطقة تعبئة الزيت من أية مخلفات.
- 1- أخرج عصا قياس مستوى الزيت (A) وامسحها بقطعة قماش نظيفة (الشكل رقم ٢).
- 2- أدخل عصا قياس مستوى الزيت بالكامل أو لاً.
- 3- قم بإخراجها مرة أخرى وافحص مستوى الزيت. يجب أن يكون الزيت عند قمة مؤشر الامتلاء (B) الموجود على عصا قياس الزيت.
- 4- فإذا كان مستوى الزيت منخفضاً، فقم بإضافة قدر من الزيت ببطء من خلال فتحة تعبئة الزيت بالمحرك (C). لا تملأ الزيت بشكل زائد عن الحد. بعد إضافة الزيت، انتظر لمدة دقيقة واحدة، ثم أعد فحص مستوى الزيت.
- 5- أدخل عصا قياس مستوى الزيت بالكامل أو لاً.

نظام الحماية من انخفاض الزيت (في حال التجهيز به)

- تكون بعض المحركات مزودة بحساس لانخفاض الزيت. ويقوم الحساس عند انخفاض الزيت إما بتنشيط ضوء تحذيري أو إيقاف المحرك. أوقف المحرك واتبع هذه الخطوات قبل إعادة تشغيله.
- تحقق من أن المحرك في وضع مستوي.
- افحص مستوى الزيت. راجع قسم كيفية فحص/إضافة الزيت.
- إذا كان مستوى الزيت منخفضاً، أضف الكمية الملائمة من الزيت. شغل المحرك وتحقق من أن الضوء التحذيري (حال التجهيز به) غير نشط.
- إذا لم يكن مستوى الزيت منخفضاً، لا تشغل المحرك. اتصل على موزع معتمد من Briggs & Stratton لحل المشكلة المتعلقة بالزيت.

توصيات الوقود

يجب أن يتوافق الوقود مع هذه المتطلبات:

- بنزين نظيف، وجيد، وخالي من الرصاص.
- بحد أدنى 87 أوكتان (91 RON) 87. يمكن استخدامه في المناطق المرتفعة عن سطح البحر، انظر أدناه.
- يمكن استخدام البنزين الذي يتضمن الإيثانول بنسبة تصل إلى 10% (جازوول) (خليط البنزين والإيثانول).
- تنبيه: لا تستخدم بنزين غير معتمد، مثل E15 و E85. لا تخط الزيت بالبنزين، أو تعدل المحرك لكي يعمل باستخدام أنواع ووقود البديلة. حيث إن ذلك يخلف مكونات المحرك ويقلل ضمان المحرك.
- لحماية نظام الوقود من تكون ترسبات صمغية، أضف قدرًا من مثبت الوقود إلى الوقود. انظر التخزين. لا تتشابه جميع أنواع الوقود. وفي حالة حدوث مشكلات في مستوى الأداء، تعامل مع مزودين آخرين للوقود، أو قم بتغيير العلامة التجارية للوقود. هذا المحرك معتمد للتشغيل باستخدام البنزين. نظام التحكم في الانبعاثات الصادرة عن هذا المحرك هو EM (تعديلات المحرك).

الارتفاعات العالية

عند التشغيل على ارتفاعات تفوق 5000 قدم (1524 مترًا)، يمكن استخدام البنزين 85 أوكتان (89 RON) 85 AKI بحد أدنى. وللإبقاء مستوى الانبعاثات عند مستوى التوافق المقبول، يلزم إجراء أعمال الضبط على ارتفاعات عالية. يؤدي التشغيل بدون إجراء هذا الضبط إلى انخفاض مستوى الأداء، وزيادة استهلاك الوقود، وزيادة معدل الانبعاثات. راجع الأمر مع الموزع المعتمد لدى Briggs & Stratton للتعرف على معلومات الضبط عند التواجد على ارتفاعات عالية. لا يوصى بتشغيل المحرك على ارتفاعات تقل عن 2500 قدم (762 مترًا) باستخدام طقم الارتفاعات العالية.

كيفية التزود بالوقود - الشكل ④



تحذير



يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار. يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض لحروق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.




عند التزود بالوقود


- أوقف تشغيل المحرك واتركه حتى يبرد لمدة دقيقتين على الأقل قبل محاولة فك غطاء فتحة التزود بالوقود.
- املاً خزان الوقود في الهواء الطلق، أو في منطقة جيدة التهوية.
- لا تملأ خزان الوقود بشكل زائد عن الحد. لكي تتيج إمكانية تمدد الوقود، احرص على ألا يتجاوز مستوى الوقود الجزء السفلي من رقبة خزان الوقود.
- ابق الوقود بعيداً عن مصدر الشرر، ومصادر اللهب المفتوحة، ومصابيح الإضاءة الدليلية، وغيرها من مصادر الاشتعال الأخرى.
- افحص أنابيب الوقود، والخزان، وغطاء فتحة التزود بالوقود، والتراكيب بشكل متكرر للتأكد من عدم وجود أي تشققات، أو تسريبات بها.
- واستبدلها إذا لزم الأمر.
- في حالة انسكاب الوقود، انتظر حتى يتبخر قبل أن تبدأ تشغيل المحرك.

- 1- نظف منطقة فتحة التزود بالوقود من الأتربة والشوائب. فك غطاء فتحة التزود بالوقود (A، الشكل رقم ٣).
- 2- املاً خزان الوقود (B) بالوقود. لكي تتيج إمكانية تمدد الوقود، احرص على ألا يتجاوز مستوى الوقود الجزء السفلي من رقبة خزان الوقود (C).
- 3- أعد تركيب غطاء فتحة التزود بالوقود.

كيفية بدء تشغيل المحرك - الشكل ⑤ ⑥




تحذير




يؤدي الارتداد السريع لحبل بادئ التشغيل (رد فعل عنيف) إلى سحب يدك وذراعك باتجاه المحرك بشكل أسرع مما لو حاولت تركهما يتحركان ببنوته. قد يؤدي حدوث ذلك إلى إصابة يدك أو ذراعك بكسور عادية، أو كسور مضاعفة، أو رضوض، أو التواءات عنيفة في المفاصل.


- عند بدء تشغيل المحرك، اسحب حبل بادئ التشغيل ببطء حتى تشعر بمقاومة عكسية، ثم اسحب الحبل بسرعة لتجنب رد الفعل العنيف.



تحذير



يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار. يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض لحروق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.



عند بدء تشغيل المحرك

- تأكد من وجود شمعة الإشعال، وكتام صوت المحرك، وغطاء فتحة التزود بالوقود، ومنفي الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً به) في أماكنها، وتأكد من تثبيتها جيداً كذلك.
- لا تحاول تدوير المحرك باستخدام ذراع التنوير إذا كانت شمعة الإشعال مفكوكة.
- إذا كان المحرك مشبوعاً بالوقود، فاضبط صمام الخائق في الوضع OPEN/RUN (فتح/تشغيل)، وحرك دواسة الخائق (إذا كان المحرك مجهزاً بها) إلى الوضع FAST (سريع) وقم بمحاولة تدوير المحرك باستخدام ذراع التنوير حتى يبدأ تشغيل المحرك.

تحذير


خطر غاز سام. يحتوي عادم المحرك على أول أكسيد الكربون، وهو غاز سام، يمكنه أن يفضي إلى الوفاة في دقائق. وهو غاز لا يمكنك رويته أو شم رائحته أو تذوق طعمه. وحتى إن لم تشم ابخرة العادم، فقد تكون لا تزال معرضاً لغاز أول أكسيد الكربون. إذا بدأت تشعر بالإعياء أو أصابك الدوار أو الضعف أثناء استخدام هذا المنتج، أوقف تشغيله وانتقل إلى مكان به هواء نقي على الفور. راجع الطبيب. فقد تكون تعرضت للتسمم بغاز أول أكسيد الكربون.

- شغل هذا المنتج فقط بعيداً عن النوافذ والأبواب وفحات التهوية للحد من مخاطر تراكم غاز أول أكسيد الكربون واحتمال تسربه إلى الأماكن الأهلة.
- قم بتركيب إنذارات مراقبة غاز أول أكسيد الكربون التي تعمل بالبطاريات أو التي تعمل بالكهرباء وتكون مزودة بنظام بطارية احتياطي وفقاً لتعليمات الجهة المصنعة.
- يتعدى على إنذارات الدخان كشف غاز أول أكسيد الكربون.
- لا تشغل هذا المنتج داخل المنازل أو المرائب أو الأقباء أو أماكن التخزين الضيقة أو المسقوف أو غيرها من الأماكن المحصورة جزئياً حتى في حالة تشغيل المراوح أو فتح الأبواب والنوافذ للتهوية. فقد يتراكم أول أكسيد الكربون بسرعة في هذه الأماكن ويبقى عالقا لساعات حتى بعد إيقاف تشغيل هذا المنتج.
- احرص دوماً على وضع هذا المنتج باتجاه الرياح واجعل اتجاه عادم المحرك بعيداً عن الأماكن المأهولة.

- ٣- حرّك مفتاح التحكم في دواسة الخائق (A، الشكل رقم ٥)، إذا كان المحرك مجهزاً به، إلى الوضع  السريع. قم بتشغيل المحرك في الوضع  السريع.
- ٤- عند بدء تشغيل محرك جديد لأول مرة، ادفع بادئ التشغيل الأحمر بقوة (B) لخمس مرات. ثم، عند بدء التشغيل في المستقبل، ادفع بادئ التشغيل لثلاث مرات (الشكل رقم ٥). ملاحظة: ملاحظة: في حالة نفاذ الوقود داخل المحرك، أو في حالة تخزين المحرك لفترة زمنية طويلة، يلزم تحضير المحرك قبل بدء التشغيل لمدة خمس مرات. ملاحظة: عادة لا يلزم تحضير المحرك عند إعادة تشغيله وهو دافئ. ملاحظة: في حالة بدء بادئ التشغيل لعدة مرات بشكل يزيد عن الحد المطلوب، فإن الوقود الزائد يطفو داخل المحرك، وبالتالي يكون من الصعب بدء تشغيل المحرك.
- ٥- إذا كان المنتج مجهزاً بذراع إيقاف تشغيل المحرك (C)، فأمسك بذراع إيقاف تشغيل المحرك هذا في مواجهة المقبض (الشكل رقم ٦).
- ٦- أمسك مقبض حبل بادئ التشغيل بقوة (D). اسحب مقبض حبل بادئ التشغيل ببطء حتى تشعر بالمقاومة، ثم اسحب بسرعة (الشكل رقم ٥). ملاحظة: إذا تعذر بدء تشغيل المحرك بعد عدة محاولات متكررة، كرر الخطوات ٤، ٥، ٦. وإذا تعذر بدء تشغيل المحرك، فإذهب إلى BRIGGSandSTRATTON.COM أو اتصل برقم ٢٣٣٣-٢٣٣٣-١٠٨٠٠ (في الولايات المتحدة الأمريكية).

تحذير

يؤدي الارتداد السريع لحبل بادئ التشغيل (رد فعل عنيف) إلى سحب يدك وذراعك باتجاه المحرك بشكل أسرع مما لو حاولت تركبهما يتحركان بدونه. قد يؤدي حدوث ذلك إلى إصابة يدك أو ذراعك بكسور عادية، أو كسور مضاعفة، أو رضوض، أو التواءات عنيفة في المفاصل. عند بدء تشغيل المحرك، اسحب حبل بادئ التشغيل ببطء حتى تشعر بمقاومة عكسية، ثم اسحب الحبل بسرعة لتجنب رد الفعل العنيف.

- كيفية إيقاف تشغيل المحرك - الشكل ٦**
- حرر ذراع إيقاف تشغيل المحرك (E). انظر الشكل رقم ٦. أو
- المحركات المزودة بأداة التحكم في دواسة الخائق (A، الشكل رقم ٥)، إلى وضع  توقف.

- إشعار:** تم شحن هذا المحرك بمعرفة شركة Briggs & Stratton وهو خالي من الزيوت. وقبل أن تبدأ تشغيل المحرك، تأكد من إضافة الزيت حسب الإرشادات الواردة في هذا الدليل. وإذا بدأت تشغيل المحرك بدون إضافة الزيت، فسيتم عرض تلف يصعب إصلاحه، ولن يغطي الضمان هذا التلف.
- ملاحظة: قد تكون المعدة مزودة بجهاز للتحكم عن بُعد. راجع دليل المعدة للتعرف على موقع وطريقة تشغيل مفاتيح التحكم في جهاز التحكم عن بُعد.
- ١- افحص زيت المحرك. انظر القسم **كيفية إجراء الفحص / إضافة الزيت**.
- ٢- تأكد من فصل مفاتيح التحكم في تشغيل المعدة (إذا كانت المعدة مجهزة بها).

الصيانة

إشعار: إذا تطلب الأمر إمالة المحرك خلال عملية الصيانة، فيجب أن يكون خزان الوقود فارغاً ويجب أن يكون جانب شمعة الإشعال لأعلى. إذا لم يكن خزان الوقود فارغاً، وإذا كان المحرك مائلاً في أي اتجاه آخر، فقد يكون من الصعب بدء تشغيله بسبب تلوث فلتر الهواء وأو شمعة الإشعال بالزيت أو البنزين.

تحذير: عند القيام بأعمال الصيانة التي تتطلب إمالة الوحدة، يجب أن يكون خزان الوقود فارغاً وإلا قد يتسرب للوقود للخارج مما يسبب حريق أو انفجار.

نحن نوصي بأن تقوم بزيارة أي من الموزعين المعتمدين لدى Briggs & Stratton لإجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة للمحرك وجميع أجزائه.

إشعار: يجب أن تظل جميع المكونات المستخدمة في تكوين هذا المحرك في مكانها لضمان التشغيل الصحيح للمحرك.

التحكم في الانبعاثات

أعمال الصيانة، أو الاستبدال، أو الإصلاح لأجهزة وأنظمة أجهزة التحكم في الانبعاثات يمكن إجراؤها بمعرفة أي من المؤسسات أو الأفراد المختصين بإصلاح المحركات التي لا تسير على الطرق.

بينما، للتمتع بخدمة التحكم في الانبعاثات "مجانية"، يجب أن يتم إجراء ذلك من خلال الموزع المعتمد من قبل المصنع. انظر ضمان الانبعاثات.

تحذير

قد يؤدي تصاعد الشرر بطريقة غير مقصودة إلى حدوث حريق أو صدمة كهربائية.

قد يؤدي بدء التشغيل بطريقة غير مقصودة إلى تشابك الأطراف، أو بترها، أو تمزقها.

خطر الحريق

قبل إجراء أعمال الضبط، أو الإصلاحات:

- افصل سلك شمعة الإشعال وابقه بعيداً عنها.
- افصل الطرف الموجب للبطارية (في المحركات المزودة ببداية تشغيل كهربية).
- استخدم الأدوات المناسبة فقط.
- لا تعبث بالزنيك الحاكم، أو الوصلات، أو أي أجزاء أخرى لزيادة سرعة المحرك.
- يجب أن تكون قطع الغيار البديلة من نفس التصميم، وأن تكون مثبتة في نفس الوضع مثل قطع الغيار الأصلية.
- فقط قطع الغيار غير الأصلية لا تعمل بكفاءة، وقد تتلف الوحدة، وقد تؤدي إلى حدوث إصابات.
- لا تطرق على الحداثة باستخدام مطرقة، أو شيء صلب، وذلك لأن الحداثة قد تتحطم خلال التشغيل.

عند اختيار شمعة الإشعال:

- استخدم أداة اختبار شمعة الإشعال.
- لا تحاول فحص قوة الشرارة إذا كانت شمعة الإشعال مفككة.

كيفية تغيير الزيت - الشكل (٢) (٣) (٩) (١٠)

تحذير

يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار. يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض لحروق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.

عندما تقوم بتصريف الزيت من أنبوب ملء الزيت العلوي، يجب أن يكون خزان الوقود فارغاً، وإلا فقد يتسرب الوقود للخارج، مما يؤدي إلى حدوث حريق أو انفجار.

يعتبر الزيت المستخدم من بين المنتجات التي تصنف كفضلات خطرة، ويجب التخلص منه بطريقة صحيحة. لا تتخلص منه ضمن الفضلات المنزلية. راجع الأمر مع السلطات المحلية، أو مركز الخدمة، أو الموزع للتعرف على أماكن التخلص/إعادة التدوير الآمن للفضلات.

إزالة الزيت

- يجب تصريف الزيت من أنبوب تعبئة الزيت العلوي (E، الشكل رقم ١٠).
- 1- إذا كان المحرك متوقفاً بشرط أن يكون دافئاً، أفضل سلك شمعة الإشعال (A) وابقه بعيداً عن شمعة الإشعال (الشكل رقم ٩).
 - 2- قم بإزالة عصا قياس مستوى الزيت (G، الشكل رقم ٢).
 - 3- عندما تقوم بتصريف بتصريف الزيت من أنبوب ملء الزيت العلوي (E)، ابق طرف شمعة الإشعال الخاصة بالمحرك (F) لأعلى (الشكل رقم ١٠). وقم بتصريف الزيت إلى داخل الحاوية المخصصة لذلك.

تحذير

عندما تقوم بتصريف الزيت من أنبوب ملء الزيت العلوي، يجب أن يكون خزان الوقود فارغاً، وإلا فقد يتسرب الوقود للخارج، مما يؤدي إلى حدوث حريق أو انفجار. لإفراغ خزان الوقود، قم بتشغيل المحرك حتى يتوقف بسبب نقص الوقود.

إضافة الزيت

- اضبط المحرك في وضع مستوي.
- نظف منطقة تعبئة الزيت من أية مخلفات.
- انظر القسم الخاص بالموصفات للتعرف على سعة الزيت.
- 1- أخرج عصا قياس مستوى الزيت (G) وامسحها بقطعة قماش نظيفة (الشكل رقم ٢، الشكل رقم ٣).
- 2- صب الزيت ببطء داخل فتحة تعبئة الزيت (H). لا تملأ الزيت بشكل زائد عن الحد. بعد إضافة الزيت، انتظر لمدة دقيقة واحدة، ثم افحص مستوى الزيت.
- 3- ضع عصا قياس مستوى الزيت في مكانها بإحكام.
- 4- قم بإخراجها مرة أخرى وافحص مستوى الزيت. يجب أن يكون الزيت عند قمة مؤشر الامتلاء (J) الموجود على عصا قياس الزيت.
- 5- ضع عصا قياس مستوى الزيت في مكانها بإحكام.

كيفية إجراء أعمال الخدمة لفلتر الهواء - الشكل (١١) (١٢)

تحذير

يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار. يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض لحروق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.

لا تبدأ تشغيل المحرك مطلقاً في حالة إزالة مجموعة منقي الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً بها)، أو فلتر الهواء (إذا كان المحرك مجهزاً به).

إشعار: لا تستخدم الهواء المضغوط، أو المنقيات لتنظيف الفلتر. فالهواء المضغوط يمكن أن يُتلف الفلتر، وقد تؤدي المنقيات إلى تفكيك الفلتر.

يظهر نوعان من أنظمة فلاتر الهواء، نوع قياسي، ونوع عالي السعة. حدد النوع المركب على المحرك الموجود لديك وقم بإجراء أعمال الصيانة المخصصة له.

فلتر الهواء القياسي - الشكل (١١)

- 1- يستخدم فلتر الهواء القياسي عنصر من المطاط الإسفنجي يمكن غسله وإعادة استخدامه.
- 2- فك المسمار اللولبي (A) من الجزء العلوي من مجموعة فلتر الهواء (B). انظر الشكل رقم ١١.
- 3- لكي تمنع تراكم المخلفات بداخل الكريباتير، قم بإزالة مجموعة فلتر الهواء بعناية.
- 4- قم بإزالة عنصر المطاط الزبدي (C) من قاعدة فلتر الهواء.
- 5- اغسل عنصر المطاط الزبدي في مطهر سائل وماء. اضغط على عنصر المطاط الزبدي بقوة باستخدام قطعة قماش نظيفة لتجفيفه.
- 6- قم بإشباع عنصر المطاط الزبدي بزيت المحرك النظيف. لكي تتخلص من زيت المحرك الزائد، اعصر عنصر المطاط الزبدي باستخدام قطعة قماش نظيفة.
- 7- قم بتركيب عنصر المطاط الزبدي داخل قاعدة فلتر الهواء.
- 8- قم بتركيب مجموعة فلتر الهواء داخل الكريباتير وارتبطها باستخدام المسمار اللولبي.

أول ٥ ساعات
• تغيير الزيت
كل ٨ ساعات أو يومياً
• فحص مستوى زيت المحرك
• تنظيف المنطقة المحيطة بكام صوت المحرك ومفاتيح التحكم
كل ٢٥ ساعة أو سنوياً
• تنظيف فلتر الهواء *
كل ٥٠ ساعة أو سنوياً
• تغيير زيت المحرك
• فحص كاتم صوت المحرك وممانعة الشرر

سنوياً

- استبدال فلتر الهواء
- استبدال شمعة الإشعال
- تنظيف نظام تبريد الهواء *

* في ظروف المناخ المعتدلة، أو في حالة وجود مخلفات متطايرة في الهواء، قم بزيادة عدد مرات التنظيف.

ضبط الكريباتير وسرعة المحرك

لا تقم أبداً بضبط الكريباتير أو سرعة المحرك. فقد تم ضبط الكريباتير في المصنع لكي يعمل بكفاءة في أغلب الظروف. لا تعبت بالنابض الحاكم أو الوصلات أو الأجزاء الأخرى لتغيير سرعة المحرك. في حالة الحاجة لعمل أي تغييرات، اتصل بمركز خدمة Briggs & Stratton المعتمد للحصول على الخدمة المطلوبة.

إشعار: يحدد مُصنِع المعدة التي يتم تركيب هذا المحرك عليها السرعة القصوى لتشغيل المحرك. لا تتجاوز هذه السرعة. إذا لم تكن تعرف على وجه التحديد الحد الأقصى للسرعة الخاص بالمعدة أو إعداد المصنع لسرعة المحرك، اتصل على مركز خدمة Briggs & Stratton المعتمد للحصول على المساعدة. لضمان التشغيل الآمن والسليم للمعدة، يجب ضبط سرعة المحرك من قبل فني خدمة مؤهل فقط.

كيفية استبدال شمعة الإشعال - الشكل (٧)

افحص الفوهة (A، الشكل رقم ٧) باستخدام محدد قياس الأسلاك (B). وإذا لزم الأمر، أعد تعيين الفوهة. قم بتركيب شمعة الإشعال وأحكام ربطها حسب عزم الربط الموصى به. للتعرف على ضبط أو عزم الربط للفوهة، راجع القسم **المواصفات**. ملاحظة: في بعض المناطق، تطالب القوانين المحلية باستخدام شمعة إشعال مقاومة لتخميد إشارات الإشعال. وإذا كان هذا المحرك مجهزاً بشمعة إشعال مقاومة في الأساس، فاستخدم نفس النوع عند استبدالها.

فحص كاتم صوت المحرك وممانعة الشرر - الشكل (٨)

تحذير

يتصاعد عند تشغيل المحركات حرارة. كما ترتفع درجة حرارة أجزاء المحرك، وبخاصة كاتم صوت المحرك بشكل كبير للغاية. وهو ما قد يؤدي إلى الإصابة بحروق شديدة عند ملامسة تلك الأجزاء. ويمكن أن تتسبب المخلفات القابلة للاشتعال، مثل الأوراق الجافة، أو العشب، أو الأغصان المقطوعة الجافة، إلخ في حدوث حريق.

- اترك كاتم صوت المحرك، واسطوانة المحرك، والمراوح حتى تبرد قبل لمسها.
- قم بإزالة المخلفات المتراكمة من منطقة كاتم صوت المحرك ومنطقة الاسطوانة.
- بعد من قبيل المخالفة لقانون الموارد العامة في كاليفورنيا، القسم ٤٤٤٢، أن تقوم باستخدام أو تشغيل المحرك في أي أرض مغطاة بالغابات، أو بالأغصان، أو بالعشب، ما لم يكن نظام العادم مجهزاً بممانعة الشرر كما هو موضح في القسم ٤٤٤٢، والتأكد من قدرتها على التشغيل بطريقة فعالة. توجد قوانين مشابهة لهذا القانون في الولايات أو المناطق الفيدرالية الأخرى. اتصل بالمصنِّع الأصلي للمعدة، أو بائع التجزئة، أو الموزع للحصول على ممانعة الشرر المصممة خصيصاً لنظام العادم المثبت في هذا المحرك.

قم بإزالة المخلفات المتراكمة من منطقة كاتم صوت المحرك ومنطقة الاسطوانة. افحص كاتم صوت المحرك (A) للتأكد من عدم وجود شقوق، أو تآكل، أو أي تلف آخر به. قم بإزالة ممانعة الشرر (B)، إذا كان المحرك مجهزاً بها، وافحص التالف، أو انسداد الكربون. وإذا حددت مكان التالف، قم بتثبيت قطع غيار بديلة قبل تشغيل المحرك.

تحذير: يجب أن تكون قطع الغيار البديلة من نفس التصميم، وأن تكون مثبته في نفس الوضع مثل قطع الغيار الأصلية. فقطع الغيار غير الأصلية لا تعمل بكفاءة، وقد تؤدي إلى حدوث إصابات.

فيلتر الهواء عالي السعة - الشكل ١٢

يستخدم فيلتر الهواء عالي السعة فيلتر ذو ثنبيات.

- ١- قم بإزالة المسمار (A) من أعلى مجموعة فيلتر الهواء (B). انظر الشكل رقم ١٢.
- ٢- لكي تمنع تساقط الحطام داخل الكريباتير، قم بإزالة مجموعة فيلتر الهواء بحرص.
- ٣- قم بإزالة الفيلتر ذو الثنبيات (C) من قاعدة فيلتر الهواء.

- ٤- لكي تتمكن من تفكيك الحطام المتراكم، ربت برفق على الفيلتر ذو الثنبيات الموجود على السطح الصلب. وإذا كان الفيلتر ذو الثنبيات قديمًا للغاية، استبدله بفيلتر جديد.
- ٥- قم بتركيب الفيلتر ذو الثنبيات.
- ٦- قم بتركيب مجموعة فيلتر الهواء على الكريباتير وثبتها بالمسامير.

Not for
Reproduction

المواصفات

مواصفات المحرك	
الموديل	٩٠٠٠٠
الإزاحة	ci 9.02 (cc 148)
التجريف	٢,٥٦٢ بوصة (٦٥,٠٨ مم)
الشوط	١,٧٥٠ بوصة (٤٤,٤٥ مم)
سعة الزيت	٢٠ - ١٨ أونصة (٥٤ - ٥٩ لتر)

مواصفات المحرك	
الموديل	١٠٠٠٠٠
الإزاحة	ci 9.67 (cc 158)
التجريف	٢,٥٦٢ بوصة (٦٥,٠٨ مم)
الشوط	١,٨٧٥ بوصة (٤٧,٦٥ مم)
سعة الزيت	٢٠ - ١٨ أونصة (٥٤ - ٥٩ لتر)

مواصفات الضبط *	
الموديل	١٠٠٠٠٠, ٩٠٠٠٠
فوهة شمعة الإشعال	٠,٠٣٠ بوصة (٠,٧٦ مم)
عزم شمعة الإشعال	١٨٠ رطل/بوصة (٢٠ نيوتن/متر)
فوهة هواء عضو الإنتاج	٠,٠٠٦ - ٠,٠١٠ بوصة (١,٥ - ٢,٥ مم)
خلوص صمام السحب	٠,٠٠٥ - ٠,٠٠٧ بوصة (١,٣ - ١,٨ مم)
خلوص صمام العادم	٠,٠٠٧ - ٠,٠٠٩ بوصة (١,٨ - ٢,٣ مم)

* تقل قوة المحرك بنسبة ٣,٥٪ لكل ١٠٠٠ قدم (٣٠٠ متر) فوق مستوى سطح البحر، وبنسبة ١٪ لكل درجة حرارة تبلغ ١٠ درجات فهرنهايت (٥,٦ مئوية) أعلى من ٧٧ درجة فهرنهايت (٢٥ مئوية). ويعمل المحرك بشكل مرض عند ضبطه بزوايا تصل إلى ١٥ درجة. راجع دليل مشغل المعدة للتعرف على حدود التشغيل الآمنة المسموح بها عند السير على المنحدرات.

أكثر قطع الغيار شيوعاً التي تخضع للخدمة ✓	
رقم القطعة	قطع الغيار الخاضعة للخدمة
٦٩٨٣٦٩	فلتر الهواء القياسي
٧٩٧٨١٩	فلتر الهواء عالي السعة
١٠٠٠٠٥	الزيت - SAE 30
٥٠٥٨, ٥٠٤١	إضافات الوقود
٥٠٩٥, ٨٠٢٥٩٢	شمعة الإشعال المقاومة
٥٠٦٢	شمعة الإشعال البلاستيكية ذات العمر الطويل
٥٠٢٣, ٨٩٨٣٨	مفتاح ربط شمعة الإشعال
١٩٣٦٨	أداة اختبار شمعة الإشعال

✓ نحن نوصي بأن تقوم بزيارة أي من الموزعين المعتمدين لدى Briggs & Stratton لإجراء جميع أعمال الصيانة والخدمة للمحرك وجميع أجزائه.



تحذير

يتصاعد عند تشغيل المحركات حرارة. كما ترتفع درجة حرارة أجزاء المحرك، وبخاصة كاتم صوت المحرك بشكل كبير للغاية. وهو ما قد يؤدي إلى الإصابة بحروق شديدة عند ملامسة تلك الأجزاء. ويمكن أن يتسبب المخلفات القابل للاشتعال، مثل الأوراق الجافة، أو العشب، أو الأغصان المقطوعة الجافة، الخ في حدوث حريق.

- اترك كاتم صوت المحرك، واسطوانة المحرك، والمراوح حتى تبرد قبل لمسها.
- قم بإزالة المخلفات المتراكمة من منطقة كاتم صوت المحرك ومنطقة الاسطوانة.

إشعار: لا تستخدم الماء لتنظيف المحرك. فإما يمكن أن يُلوث نظام الوقود. استخدم فرشاة أو قطعة قماش جافة لتنظيف المحرك.

هذا المحرك يتم تبريده بالهواء. يمكن أن تعوق الأوساخ أو المخلفات تنفق الهواء، وقد تؤدي إلى ارتفاع درجة حرارة المحرك، وهو ما يؤدي إلى انخفاض مستوى الأداء، وتقلل من عمر المحرك. استخدم فرشاة أو قطعة قماش جافة لإزالة المخلفات من وافي الأصابع (A). ابق الوصلات، والزنبرك الحاكم، ومفاتيح التحكم (B) نظيفة. ابق المنطقة المحيطة بكاتم صوت المحرك (C) وكذا المنطقة الموجودة خلفه خالية من أي مخلفات قابلة للاشتعال (الشكل رقم ١٣).

التخزين



تحذير

يعتبر الوقود والأبخرة المتصاعدة منه مواد قابلة للاشتعال والانفجار. يمكن أن يتسبب نشوب حريق، أو وقوع انفجار في التعرض لحرق، أو قد يؤدي إلى الوفاة.

عند تخزين الوقود أو المعدة مع وجود وقود في الخزان

- يتم تخزينها بعيداً عن الأفران، أو المواقد، أو سخانات المياه، أو أي أجهزة مزودة بمصابيح دليلية، أو أي مصادر إشعال أخرى لأنها قد تؤدي إلى اشتعال أبخرة الوقود.

نظام الوقود

يمكن أن يفسد الوقود في حالة تخزينه لمدة تتجاوز ٣٠ يوماً. ويؤدي استخدام الوقود وهو في هذه الحالة إلى الحوضمة وظهور ترسبات صمغية بداخل نظام الوقود، أو بداخل أجزاء الكريباتير الحيوية. ولكي تحافظ على جودة الوقود، استخدم التركيبة المتطورة من معالجة الوقود ومثبت الوقود لشركة Briggs & Stratton المتوفرة في أماكن بيع قطع الخدمة الأصلية. بالنسبة للمحركات المزودة بغطاء الوقود FRESH START® استخدم FRESH START® من إنتاج Briggs & Stratton متوفر في شكل خرطوشة مركزة متقطرة.

لا يلزم تصريف البنزين من المحرك في حالة إضافة مثبت الوقود حسب التعليمات الخاصة بذلك. قم بتشغيل المحرك لمدة دقيقتين لتدوير مثبت الوقود داخل نظام الوقود بالكامل قبل التخزين.

في حالة عدم إضافة مثبت الوقود إلى البنزين الموجود بداخل المحرك، فيجب تصريفه داخل الحاوية المخصصة لذلك. قم بتشغيل المحرك حتى يتوقف بسبب نقص الوقود. يُوصى باستخدام مثبت الوقود في حاوية التخزين للحفاظ على حالة الوقود.

زيت المحرك

عندما يكون المحرك دافئاً، قم بتغيير زيت المحرك.

إشعار: اضبط المحرك في وضع مسنوي (وضع التشغيل العادي). إذا تطلب الأمر إمالة المحرك عند تخزينه، فيجب أن يكون خزان الوقود فارغاً، ويجب أن يكون جانب شمعة الإشعال لأعلى. إذا لم يكن خزان الوقود فارغاً، وإذا كان المحرك مثلاً في أي اتجاه آخر، فقد يكون من الصعب بدء تشغيله بسبب تلوث فلتر الهواء و/أو شمعة الإشعال بالزيت أو البنزين.

استكشاف المشكلات وإصلاحها

بحاجة إلى المساعدة؟ تفضل بزيارة BRIGGSandSTRATTON.COM أو اتصل برقم ٢٣٣٣-٢٢٣٣-١٨٠٠. (داخل الولايات المتحدة).

الضمان المحدود

تتولى شركة Briggs & Stratton Corporation، أثناء مدة الضمان، عمليات الإصلاح أو الاستبدال، وبدون تحملك لأي تكلفة، مقابل تركيب أي قطعة (قطع) غير للمحرك يثبت وجود عيوب في المواد المستخدمة فيها، أو في صناعتها، أو كليهما. يتحمل المشتري تكاليف النقل الخاصة بالمنتج الذي يتم إرساله للإصلاح أو الاستبدال بمقتضى هذا الضمان. يسري هذا الضمان، ويخضع للظروف المشار إليها أذناه. للتعرف على خدمة الضمان، حدد موقع أقرب وكيل خدمة معتمد* موجود على خريطة تحديد المواقع الخاصة بنا والمتوفرة على الموقع BRIGGSandSTRATTON.COM، يجب على المشتري الاتصال بموزع الخدمة المعتمد، ثم يجعل المنتج متاحاً لموزع الخدمة المعتمد للقيام بفحصه واختباره.

ليس هناك ضمانات واضحة أخرى. الضمانات الضمنية، والتي تشمل تلك الضمانات الخاصة بالصالحية للعرض في الأسواق، والملاءمة لغرض معين، تمتد لعام واحد فقط من تاريخ الشراء، أو قد تمتد إلى المدى المسموح به بمقتضى القانون. تستثنى جميع الضمانات الضمنية الأخرى. يتم استثناء المسؤولية القانونية عن التلقيات العرضية، أو الاستثنائية إلى المدى الذي يسمح به الاستثناء بمقتضى القانون. لا تسمح بعض الولايات أو الدول بوضع قيود على طول مدة الضمان الضمني، وبعض الولايات أو الدول لا تسمح باستثناء أو تقييد التلقيات العرضية أو الاستثنائية، لذا فقد لا ينطبق التقييد أو الاستثناء السابق عليك. يمنحك هذا الضمان حقوق قانونية محددة، ويمكنك أيضاً التمتع بحقوق أخرى قد تختلف من ولاية إلى ولاية أخرى، أو من دولة إلى دولة أخرى.**

شروط الضمان القياسية * ▲

نوع الماركة التجارية/المنتج	استخدام المستهلك	الاستخدام التجاري
Vanguard™	٣ أعوام	٣ أعوام
Commercial Turf Seriess™	عامان	عامان
Intek™ Pro؛ Intek™ I/C®؛ I/C®؛ Extended Life Series™؛ Professional Series™ المزودة بجلب Dura-Bore™ المصنوعة من الحديد الصلب؛ 850 Series™ المزودة بجلب Dura-Bore™ المصنوعة من الحديد الصلب؛ Snow Series MAX™ المزودة بجلب Dura-Bore™ المصنوعة من الحديد الصلب؛ جميع محركات Briggs & Stratton الأخرى المزودة بجلب Dura-Bore™ المصنوعة من الحديد الصلب	عامان	عام واحد
جميع محركات Briggs & Stratton الأخرى	عامان	٩٠ يوماً

* فيما يلي شروط الضمان القياسية الخاصة بنا، ولكن قد تظهر أحياناً تغطية ضمان إضافية لم تكن محددة في وقت النشر. للحصول على قائمة بشروط الضمان الخاص بالمحرك الموجود لديك، اذهب إلى الموقع BRIGGSandSTRATTON.COM أو اتصل بوكيل الخدمة المعتمد لدى Briggs & Stratton.

** في أستراليا - هناك ضمانات لبعضنا لا يمكن أن تمنع بموجب قانون المستهلك الأسترالي. فيحق لك استبدال أو استرداد أموالك في حالة العطل الكبير أو من أجل التعويض عن أي خسارة أخرى أو ضرر متوقع. ويحق لك أيضاً إصلاح البضائع أو استبدالها إذا لم تكن جودة البضائع مقبولة وإذا كان العطل ليس كبيراً. وبالنسبة لخدمة الضمان، حدد أقرب وكيل معتمد للخدمة من خريطة أماكن الموكلين الخاصة بنا الموجودة على موقع BRIGGSandSTRATTON.COM. أو عن طريق الاتصال برقم ١٣٠٠ ٢٧٤ ٤٤٧، أو عن طريق إرسال رسائل عبر البريد الإلكتروني إلى الموقع salesenquiries@briggsandstratton.com.au شركة Briggs & Stratton Australia Pty المحدودة، شارع Moorebank Moorebank، نيو ساوث ويلز، أستراليا، ٢١٧٠.

▲ المحركات المستخدمة في تطبيقات مولدات الكهرباء المنزلية: ضمان عامان فقط للمستهلك. لا توجد ضمانات تجارية. لا ينطبق هذا الضمان على المحركات الموجودة في المعدات المستخدمة في توليد الكهرباء للأغراض الأساسية بدلاً من أي مرفق عام. المحركات المستخدمة في السباقات التنافسية، أو للأغراض التجارية، أو للأجراج لا تخضع للضمان.

■ محركات Vanguard المثبتة في المولدات الاحتياطية: ضمان عامان للاستخدام الشخصي، ولا يوجد ضمان للاستخدامات التجارية. Vanguard المثبتة في المركبات العامة: ضمان عامان للاستخدام الشخصي، وضمان عامان للاستخدام التجاري. محركات Vanguard ثلاثية الاسطوانات المبردة بالسائل: انظر سياسة ضمان مالك محركات 3/LC من Briggs & Stratton.

تبدأ فترة الضمان بداية من تاريخ الشراء بواسطة مستهلك التجزئة الأول، أو المستخدم التجاري النهائي، ويستمر الضمان طوال الفترة المذكورة في الجدول السابق. "استخدام المستهلك" يعني الاستخدام المنزلي الشخصي بواسطة مستهلك التجزئة. "الاستخدام التجاري" يعني جميع المستخدمين الآخرين، بما في ذلك الاستخدام التجاري، أو الإنتاج الذي يعطي دخلاً، أو لأغراض التاجر. وبمجرد استخدام المحرك بطريقة تجارية، يتم اعتباره بعد ذلك محركاً مستخدماً بطريقة تجارية لأغراض خاصة بهذا الضمان.

لا يلزم تسجيل الضمان للتمتع بخدمة الضمان على منتجات Briggs & Stratton. احتفظ بالدليل الخاص بإيصال الشراء. في حالة عدم تقديم الدليل الخاص بتاريخ الشراء الأولي عند طلب التمتع بخدمة الضمان، يتم استخدام تاريخ التصنيع الخاص بالمنتج لتحديد فترة الضمان.

٤ قطع الغيار المخدوشة، أو المكسورة بسبب تشغيل المحرك باستخدام قدر غير كاف من زيت التشحيم، أو بسبب تلوث زيت التشحيم ذاته، أو بسبب استخدام زيت تشحيم من درجة غير مناسبة (الفص الزيت، وأعد تزويده إذا لزم الأمر، وقم بتغييره حسب الفترات الزمنية الموصى بها). لا تؤثر "درجة الزيت" سلباً إلى الحد الذي يؤدي إلى إيقاف تشغيل المحرك. فقد يتلف المحرك في حالة عدم المحافظة على مستوى زيت المحرك عند المستوى الصحيح.

٥ إصلاح أو ضبط قطع الغيار، أو مجموعات قطع الغيار المرفقة مثل أجهزة القابض، أو أجهزة نقل الحركة، أو مفتاح التحكم عن بعد، إلخ والتي لا يتم تصنيعها بمعرفة Briggs & Stratton.

٦ التلف أو التآكل الحادث لقطع الغيار بسبب الأوساخ، والتي تدخل إلى المحرك بسبب الصيانة غير الصحيحة لمنقى الهواء، أو إعادة التجميع الخاطئ، أو استخدام عنصر أو خرطوشة غير أصلية لمنقى الهواء. قم بتنظيف و/أو استبدال الفلتر حسب ما مذكور في "دليل المشغل" في الفترات الزمنية الموصى بها.

٧ قطع الغيار التالفة بسبب السرعة الزائدة، أو درجة الحرارة الزائدة التي تحدث بسبب العشب، أو المخلفات، أو الأوساخ، والتي تسد أو تعوق حركة مراوح التبريد، أو منطقة الحداقة، أو التلف الحادث بسبب تشغيل المحرك في منطقة ضيقة بدون توفر تهوية كافية. نظف المحرك من المخلفات حسب الفترات الزمنية الموصى بها حسب ما هو مذكور في "دليل المشغل".

٨ المحرك، أو قطع غيار المعدة المكسورة بسبب الاهتزاز الزائد عن الحد بسبب التثبيت غير المحكم للمحرك، أو شفرات القطع المفككة، أو الشفرات مختلة الاتزان، أو عجلات الدفع المفككة أو غير المتزنة، أو التثبيت غير الصحيح للمعدة في العمود المرفقي للمحرك، أو بسبب السرعة الزائدة، أو أي شكل من أشكال إساءة الاستخدام أثناء التشغيل.

٩ العمود المرفقي المنحني، أو المكسور بسبب الاصطدام بشيء صلب مزود بشفرات قاطعة خاصة بجزازات العشب المودرة، أو الشد الزائد للسبير على شكل V.

١٠ الضبط الروتيني للمحرك.

١١ حدوث غطل في المحرك أو في أي من مكوناته، مثل غرفة الاحتراق، أو الصمامات، أو مقاعد الصمامات، أو أداة الصمامات، أو الفلانت المحترقة الخاصة بموتور بادئ التشغيل، والذي قد يحدث بسبب استخدام أنواع بديلة من الوقود مثل البترول النخال، أو الغاز الطبيعي، أو البنزين المكون من أكثر من ١٠٪ إيثانول، إلخ.

تتوفر خدمة الضمان من خلال وكلاء الخدمة المعتمدين لدى شركة Briggs & Stratton Corporation. حدد موقع أقرب وكيل خدمة معتمد* موجود على خريطة تحديد المواقع الخاصة بنا والمتوفرة على الموقع BRIGGSandSTRATTON.COM، أو من خلال الاتصال برقم ١-٨٠٠-٢٢٣-٣٧٢٣ (داخل الولايات المتحدة).

نبذة عن الضمان

Briggs & Stratton بإصلاح المنتجات بمقتضى الضمان، وتعتبر لك عن أي إزعاج ربما تعرضت له. يمكن لأي من وكلاء الخدمة المعتمدين إجراء الإصلاحات بمقتضى الضمان. يتم إجراء غالبية الإصلاحات الخاصة بالضمان بشكل روتيني، ولكن في بعض الأحيان تكون الطلبات الخاصة بتوفير الخدمة بمقتضى الضمان غير مناسبة.

ولتجنب سوء الفهم، والذي قد يحدث بين العميل والوكيل، فيما يلي بعض أسباب حدوث الأعطال في المحرك، والتي لا يغطيها الضمان.

التلف الطبيعي: المحركات، مثلها مثل جميع الأجهزة الميكانيكية، تحتاج إلى خدمة دورية لقطع الغيار الموجودة بها، وكذا تحتاج إلى استبدال لقطع الغيار هذه لكي تعمل بكفاءة. ولا يغطي الضمان الإصلاحات التي يتم إجراؤها في المحرك عندما يكون الاستخدام الطبيعي هو السبب في قصر عمر قطع الغيار، أو المحرك. ولا يتم تطبيق شروط الضمان في حالة حدوث تلف في المحرك بسبب سوء الاستخدام، أو قلة الصيانة الدورية، أو الشحن، أو الحمل، أو التخزين أو التركيب بطريقة خاطئة. وينفس الطريقة، يبطل الضمان في حالة إزالة الرقم التسلسلي للمحرك، أو في حالة إجراء أي تعديل، أو تغيير في المحرك.

الصيانة بطريقة خاطئة: يعتمد عمر المحرك على الظروف التي يتم تشغيله فيها، والعناية التي يتمتع بها. فيعض التطبيقات مثل المحاربي، والمضخات، وجزازات العشب الدوارة تعمل بشكل متكرر في ظروف متربة، أو غير نظيفة، وهو ما قد يتسبب في حدوث ما يُعرف بالتآكل السابق لأوانه. ومثل هذا النوع من التآكل، والذي قد يحدث بسبب تراكم الأوساخ، أو الأتربة، أو المادة الكاشطة المستخدمة في تنظيف شمعات الإشعال، أو أي مادة كاشطة أخرى تدخل إلى المحرك بسبب الصيانة بطريقة خاطئة، لا يغطيها الضمان.

هذا الضمان يغطي المواد المعيبة المتعلقة بالمحرك و/أو الصناعة فقط، ولا يتم استبدال، أو رد ثمن المعدة التي قد يتم تثبيت المحرك بها. ولا يمتد الضمان ليشمل الإصلاحات المطلوبة بسبب:

١ المشكلات التي قد تحدث نتيجة لاستخدام قطع غيار Briggs & Stratton غير أصلية.

٢ عناصر التحكم الخاصة بالمعدة، أو عمليات التركيب التي تمنع بدء تشغيل المحرك، وتسيب في الأداء غير المرغوب للمحرك، أو تقصر من عمر المحرك. (اتصل بمصنّع المعدة).

٣ أجهزة الكريباتر التي يحدث بها تسرب، أو أنابيب الوقود المسدودة، أو الصمامات الملتصقة، أو أي نوع آخر من التلف قد يحدث بسبب استخدام وقود ملوث، أو فاسد بسبب التخزين.